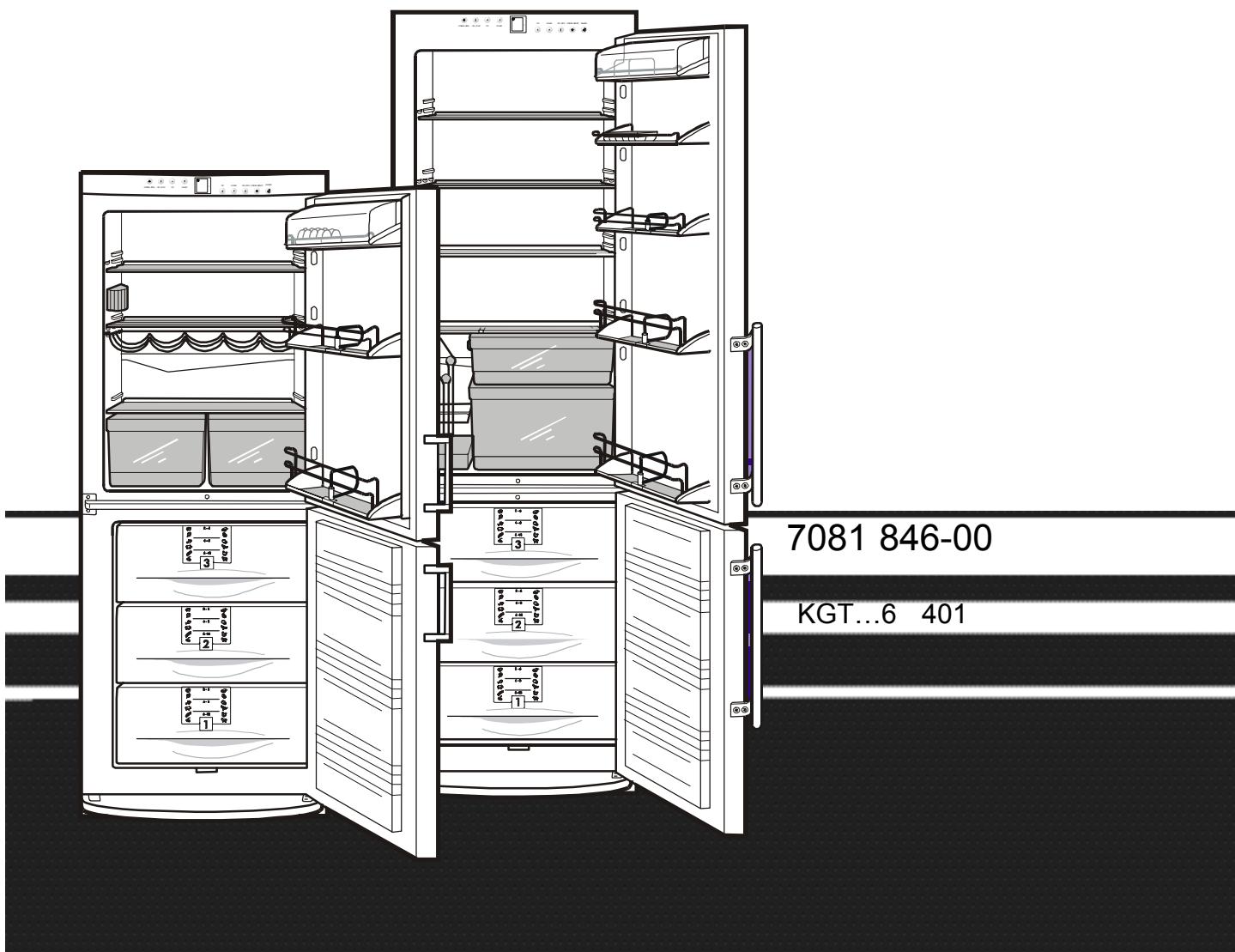
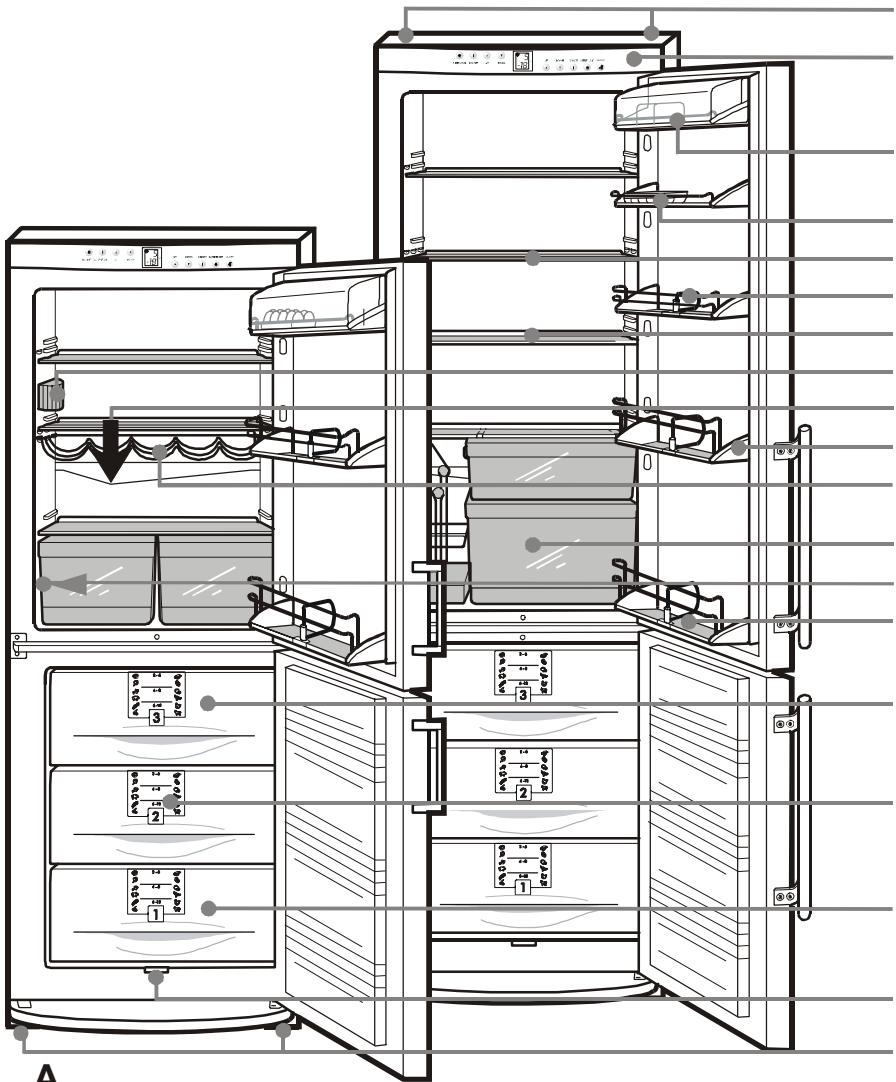
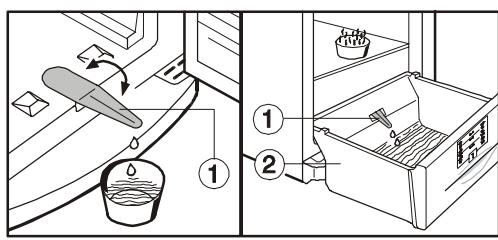
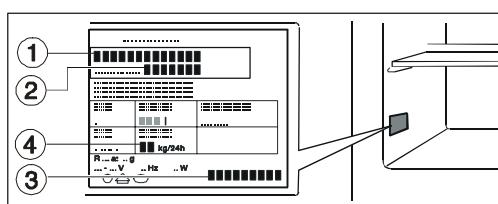
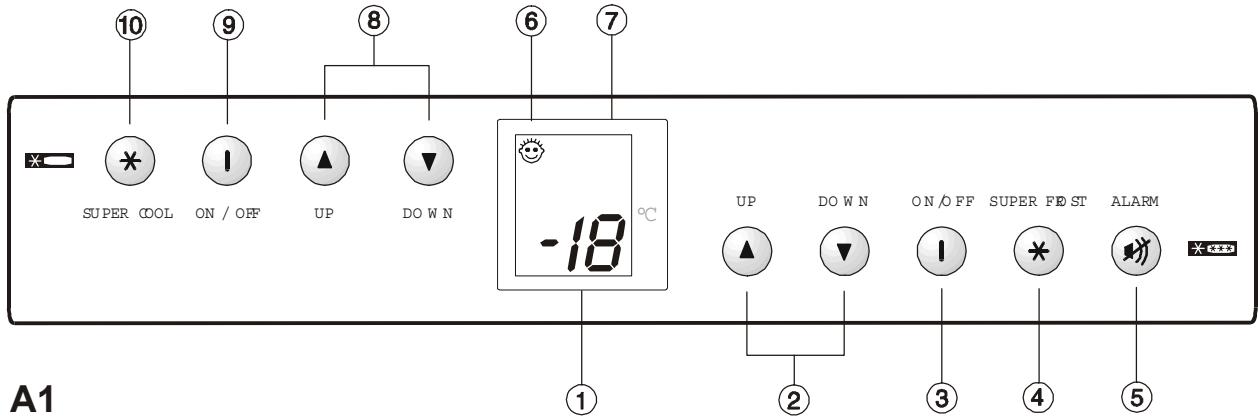


# Руководство по эксплуатации

Комбинированный холодильник-морозильник с электронным управлением







# ОПИСАНИЕ

## Элементы управления и контроля

рис. A1

### Морозильная камера

- 1 - Индикатор температуры и регулировки
- 2 - Кнопки установки температуры:

**UP = повышение, DOWN = понижение,**  
рекомендуемая установка -  $-18^{\circ}\text{C}$

3 - Кнопка включения/выключения

4 - Кнопка режима Superfrost со светодиодом - индикатором включения режима.

5 - Кнопка выключения звуковой сигнализации

### Холодильная камера

6 - индикатор работы режима защиты от выключения детьми (для холодильной и морозильной камер одновременно)

7 - Индикатор температуры и регулировки

8 - Кнопки установки температуры:

**UP = повышение, DOWN = понижение,**  
рекомендуемая установка -  $+5^{\circ}\text{C}$

9 - Кнопка включения/выключения

10 - Кнопка режима Supercool со светодиодом - индикатором включения режима.

## Общее описание аппарата и его оснащения

Рис. А

### Холодильная камера, температура около $5^{\circ}\text{C}$

Ручки для транспортировки (расположены сзади)

### Элементы управления и контроля

Полка для сливочного масла и сыра

Подставка для яиц\*

Разделяющиеся полки для высоких продуктов

Перемещаемый держатель для бутылок и консервов\*

Переставляемые\* полки

Внутреннее освещение

Сток для талой воды из холодильной камеры

Переставляемые дверные полки

Перемещаемые дверные полки

Полка для бутылок

Лотки для овощей, салатов, фруктов

Полка для высоких бутылок

Заводская табличка

Морозильная камера, температура около  $-18^{\circ}\text{C}$

Поднос для замораживания\*, аккумуляторы холода\*

Информационная система\*

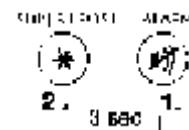
Выдвижные лотки с прозрачной фронтальной частью

Сток для талой воды из морозильной камеры

Ножки, ручки для транспортировки, колесики (расположены сзади)

### Система защиты от детей, рис. A1/(6)

Предназначена для защиты от непроизвольного выключения холодильника:



- Сначала нажать кнопку сигнализации Alarm, затем кнопку Superfrost. Обе кнопки удерживать нажатыми в течение примерно 3 секунд, после чего раздадутся два коротких звуковых сигнала и загорится индикатор (6), указывающий на включение режима.

- **Выключение:** повторное нажатие данной комбинации кнопок выключает защиту, индикатор гаснет.

### Режим быстрого охлаждения Supercool

Используется для быстрого охлаждения продуктов в холодильной камере:

- нажать кнопку Supercool (10), загорается соответствующий светодиод, указывающий на включение режима.

Автоматическое отключение произойдет приблизительно через 6 часов.

### Режим быстрого замораживания Superfrost

Используется для быстрого замораживания свежих продуктов питания:

- нажать кнопку Superfrost (4), загорается светодиод, указывающий на включение режима.
- в течение 6-24 часов морозильная камера должна проработать в этом режиме
- уложить свежие продукты питания в верхние отсеки.
- режим Superfrost **при необходимости отключается вручную**, после отключения автоматически восстанавливается нормальный режим работы.

### Индикатор "frost control"

Появление на индикаторе символа "nA" означает, что в последние часы или дни вследствие исчезновения напряжения в сети температура в морозильной камере поднималась слишком высоко - необходимо проверить качество хранящихся в нем продуктов.

### Заводская табличка, рис. А2

- (1) Модель холодильника
- (2) Сервисный номер
- (3) Серийный номер
- (4) Мощность замораживания в кг/24 часа

\* В зависимости от модели и оснащения

Поздравляем Вас с приобретением нового бытового холодильника! Вы сделали правильный выбор в пользу самой современной холодильной техники, гарантирующей Вам высокое качество, долгий срок службы и высокие функциональные возможности.

Оснащение агрегата гарантирует Вам ежедневный комфорт.

С помощью этого прибора, произведенного с использованием экологически чистых технологий и подлежащих вторичной переработке материалов, мы с Вами вносим активный вклад в дело охраны окружающей среды.

Чтобы ознакомиться со всеми его преимуществами, просим Вас внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Желаем Вам испытать много радости от использования новой техники!

Прочие преимущества данного агрегата

- отсутствие фреонов и веществ, разрушающих озоновый слой
- оптимизированный контур охлаждения
- эффективная теплоизоляция
- низкое потребление электроэнергии
  
- простота в обслуживании - электронная система управления
- индикация включенных режимов
- регулирование температуры при эксплуатации аппарата в пределах климатического класса не зависит от температуры окружающей среды
- температура в холодильной и морозильной камерах регулируются независимо друг от друга
- автоматическое оттаивание холодильной камеры
  
- большой полезный объем холодильной камеры
- большой полезный объем морозильной камеры
- практичность оснащения
- полки изготовлены из небьющегося стекла
  
- система предупреждения при повышении температуры в морозильной камере
- индикатор отключения питания в сети / индикатор "frost control"
- возможность замораживания свежих продуктов питания в зависимости от потребностей
- ручки на всех больших выдвижных лотках
- вспомогательные устройства для оттаивания морозильной камеры
  
- встроенные ручки для транспортировки
- транспортировочные колесики (расположены сзади)
- дверная ручка с плавным толкателем\*

► простота в мытье

► смена стороны открывания двери

► возможна навеска декоративных рам\*

Перед чтением, пожалуйста, отогните вперед страницу с иллюстрациями.

Бережно храните инструкцию по эксплуатацию, в



случае смены владельца - передайте ее дальше.

Инструкция действительная для нескольких моделей. В связи с этим возможны определенные отличия Вашего холодильника от данной инструкции.

#### Содержание

Руководство по эксплуатации	Стр.
Описание	2
Прочие преимущества	3
1. Основы техники безопасности и прочие указания	4
Указания по утилизации	
Подключение	4
2. Ввод в эксплуатацию и элементы контроля	4
Прочие определения	5
Включение и выключение	5
Регулировка температуры	5
Система защиты от непроизвольного выключения	5
детьми	
Индикатор температуры	
Система звуковой сигнализации	6
Индикатор отключения питания в сети / индикатор "frost-control"	6
Режим быстрого охлаждения Supercool	
3. Холодильная камера	6
Расположение продуктов питания	7
Изменение элементов оснащения	7
Внутреннее освещение	7
4. Морозильная камера	7
Режим быстрого замораживания Superfrost	8
Указания по замораживанию и хранению	8
Информационная система	8
Поднос для замораживания	9
Аккумуляторы холода	9
Приготовление льда	9
5. Оттаивание	9
Уборка	10
Рекомендации по экономии электроэнергии	10
6. Нарушения в работе, проблемы?	10
Сервисная служба и заводская табличка	11
11	
12	
12	
13	
13	

#### Руководство по установке и монтажу

Установочные размеры	12
Смена стороны открывания двери	12
Встройка в кухонную секцию	12
Указания по монтажу декоративной панели	13
13	

# 1. Указания по технике безопасности

 **Упаковка**, будучи защищенной агрегата и его отдельных частей при транспортировке, произведена из материалов, подлежащих повторному использованию.

- картона, гофрокартона
- профилей из пенополистирола (не содержащего фреона)
- пленки и пакетов из полиэтилена
- ленты для обмотки из полипропилена
- **Внимание! Упаковочный материал - не игрушка для детей, есть опасность того, что дети могут задохнуться, играя с пленкой!**
- Пожалуйста, доставьте упаковочный материал в ближайший пункт сбора вторичного сырья для возможности его повторного использования или переработки.

## Отслуживший агрегат:

 Он содержит ценные материалы, не утилизируйте его вместе с домашним мусором или крупногабаритными отходами.

- Необходимо сразу же исключить возможность дальнейшего использования отслужившего агрегата, вынуть вилку из розетки и смотреть кабель.

**Снимите защелки или замок, чтобы играющие дети не могли в нем закрыться, из-за чего они могут задохнуться.**

- Следите за тем, чтобы у отслужившего агрегата до отправки в пункт сбора или утилизации не был поврежден контур охлаждающего агента. Этим вы гарантируете отсутствие неконтролируемой утечки хладагента и масла.
- Точные данные о хладагенте имеются на заводской табличке. Изолирующим материалом является полиуретан с пентаном.
- Справку о сроках приезда специализированной машины и пунктах сбора утилизируемых агрегатов Вы можете получить в городском управлении по охране окружающей среды и в местных органах управления.

## Техническая безопасность

- Во избежание случаев травматизма и нанесения материального ущерба прибор должен подвергаться транспортировке только в упакованном виде и устанавливаться не менее чем двумя лицами.
- Содержащийся в приборе хладагент R 600a является экологически чистым, но горючим.
- Не повредите трубопроводы контура охлаждения. Утечка хладагента может привести к травме органов зрения или воспламениться.
- При утечке хладагента следует убрать источники открытого огня и возгорания вблизи места утечки, вынуть вилку из розетки и хорошо проветрить помещение.
- При повреждении прибора следует немедленно • до включения - проинформировать поставщика.
- Для обеспечения надежной эксплуатации агрегата следует осуществлять его монтаж и подключение только в соответствии с инструкцией.
- В случае аварии отключить прибор от сети: вынуть вилку из розетки (не тянуть при этом за кабель) либо разомкнуть (вывернуть) предохранительное устройство.
- **Допускайте к ремонту и осмотру холодильника только сервисную службу, в противном случае для пользователя имеется значительная опасность.** Тоже относится и к замене сетевого кабеля.

## Безопасность при эксплуатации

- Не храните в морозильнике взрывоопасные вещества и аэрозольные баллончики с горючими вытеснителями, например, бутаном, пропаном, пентаном и т.д.. Из-за наличия электрических деталей при утечке газа может произойти воспламенение. Вы сможете узнать такие баллончики по напечатанному на них содержанию или специальному символу.
- Высокоградусный алкоголь хранить плотно

закрытым и в стоячем положении.

- Исключить использование внутри прибора источников открытого огня и искрения.
- Не используйте внутри прибора электрических устройств (например, устройств для очистки паром, нагревательных приборов, ледниц и т.д.).
- Не использовать основание, выдвижные ящики, двери и т.д. в качестве ступеньки или опоры.
- Не допускать игр детей с прибором, например, не давать им садиться в выдвижные ящики или висеть на дверце.
- Не используйте сразу же или слишком холодный пищевой лед. Низкая температура может привести к получению т.н. «ожога».
- Не употребляйте просроченные продукты питания, это может привести к пищевому отравлению.

## Указания по установке

- При установке / монтаже обратите внимание на то, чтобы не повредить трубопроводы охлаждающего контура.
- Если прибор устанавливается в нише, следует его выровнять и закрепить, отрегулировав ножки прилагаемым гаечным ключом 10.
- Избегайте установки морозильника в месте прямого попадания солнечных лучей, рядом с плитой, отоплением и аналогичными устройствами, а также в помещениях с повышенной влажностью и распылителями воды. Оптимальным местом установки является подвал.
- Объем пространства для установки Вашего агрегата в соответствии с нормативом EN 378 должен составлять 1м3 на 8 г охлаждающего агента R600a, чтобы в случае утечки из контура охлаждающего агента в помещении, где установлен прибор, не возникла воспламеняющаяся смесь из воздуха и газа. Содержание охлаждающего агента в приборе указано на заводской табличке внутри него.
- **Не следует загораживать вентиляционные решетки. Всегда следите за надлежащей вентиляцией и проветриванием!** Соблюдайте требования указаний по установке и перемонтажу.
- Не ставьте на холодильник / морозильник приборы, выделяющие тепло, например, микроволновые печи, тостеры и т.д.
- При первом открывании двери ручка переходит из транспортного в эксплуатационное положение, что слышно по легкому щелчу.
- Снимите все предохранительные устройства, используемые при транспортировке, случае возможно возникновение шума из-за вибрации.

## Подключение

**Вид тока (переменный ток) и напряжение** в месте установки должны совпадать с указанными на заводской табличке. Она находится в левой части прибора, внутри, рис. А.

- Подключайте прибор только к установленной в соответствии с действующими нормами розетке с заземлением.
- Мощность предохранителя розетки должна составлять 10А или более. Она должна находиться вне зоны задней стенки прибора и быть легко доступной.
- **Не подключайте прибор**
- к изолированным преобразователям постоянного тока в переменный
- в сочетании с т.н. разъемами для экономии электроэнергии - это может повредить электронику
- вместе с другими устройствами через удлинительный кабель - имеется опасность перегрева.
- При снятии сетевого кабеля с задней стенки прибора снимите **кабелодержатель**, в противном случае возможно возникновение шума из-за вибрации.

## 2. Ввод в эксплуатацию и элементы контроля

### Прочие определения

- Прибор предназначен для заморозки и хранения продуктов питания, а также для приготовления льда. Он разработан для использования в домашних условиях. При использовании его в производственных целях следует соблюдать действующие для соответствующей отрасли положения.
- В соответствии с климатическим классом агрегат предназначен для использования при определенных температурных условиях. Не следует их нарушать! Климатический класс, в соответствии с которым выполнен Ваш морозильник, указан на заводской табличке. Он обозначает следующее:
  - Гарантируется безупречная работа агрегата при

Климатический класс	Рассчитан на температуру окружающей среды от
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +18°C до +38°C
T	от +18°C до +43°C

минимальной температуре в помещении +5°C

- Изоляция контура хладагента проверена.
- Прибор отвечает требованиям специальных правил техники безопасности, а также директив ТС 73/23/EWG и 89/336/EWG.

Перед вводом в эксплуатацию морозильник рекомендуется вымыть. Подробнее на эту тему - в главе «Уборка». Прибор включите приблизительно за 4 часа до помещения продуктов. Кладите продукты лишь в случае, когда индикатор показывает температуру минимум -18°C.

Холодильная и морозильная камеры могут эксплуатироваться независимо друг от друга

### Включение и выключение

Рис. A1

- **Включение:** Нажать кнопку включения/выключения ((9) - слева для холодильной камеры, (3) - справа для морозильной камеры), чтобы загорелись / замигали индикаторы температуры.

**Холодильная камера:** При открытой двери будет гореть внутренняя подсветка.

**Морозильная камера:** Зазвучит аварийный сигнал (всегда при первом включении и т.н. "теплом" приборе). Нажатие кнопки Alarm (5) отключит сигнал.

Более подробная информация содержится в разделе «Система аварийной звуковой сигнализации».

- **Выключение:** Снова нажать кнопку включения/выключение, чтобы индикаторы температуры погасли.

### Рис. A1

Прибор серийно настроен на режим нормальной эксплуатации, в холодильной камере рекомендуется температура - +5°C, в морозильной камере - -18°C.

#### Уменьшить температуру:

Нажать кнопку DOWN, слева - для холодильной (8), справа - для морозильной камеры (2).

#### Увеличить температуру:

Нажать кнопку UP.

- Во время регулирования **устанавливаемое значение** температуры указывается **в мигающем режиме**.

- При первом нажатии кнопок регулировки температуры на индикаторе появится последнее текущее установочное значение (= номинальное значение).

- При каждом последующем кратком нажатии установочное значение изменяется на 1°C, при длительном нажатии - значение меняется постоянно.

- Приблизительно через 5 сек. после последнего нажатия кнопки происходит автоматическое переключение электроники и на индикаторе указывается фактическое значение температуры в морозильной (соотв. холодильной) камере (= фактическое значение).

- Температура регулируется в пределах:  
холодильная камера: от 9° до 4°C, в  
морозильная камера: от -14° до -28°C.

Достижение минимальной температуры зависит от места установки, однако, при высокой температуре окружающей среды минимальная температура может быть не достигнута.

### Функция защиты от непроизвольного выключения детьми

Функция защиты от детей поможет Вам избежать непроизвольного выключения прибора.

- **Включение функции защиты от непроизвольного выключения детьми:** Нажать сначала кнопку аварийной сигнализации (5), затем дополнительно кнопку Superfrost (4) и удерживать обе кнопки нажатыми около 3 сек.

Два коротких звуковых сигнала подтверждают включение режима.

Загорится индикатор включенной функции защиты от непроизвольного выключения детьми (6)

- **Выключение:** Повторно нажать данную комбинацию кнопок, чтобы индикатор (6) погас.

## Регулировка температуры

## 2. Ввод в эксплуатацию и элементы контроля

### Индикатор температуры, рис. A1/(3)

Рис. A1

В режиме нормальной эксплуатации на индикаторе указываются  
- средняя температура в холодильной камере (7) и  
- средняя температура в морозильной камере (1).  
При вводе в эксплуатацию или при теплом приборе, будут индицироваться длинные полоски до тех пор, пока не будет достигнута температура диапазона индикации (от 19° до 0°C в холодильной камере, ниже 0°C в морозильной камере).

Индикатор будет мигать, если Вы

- меняете настройку температуры или
- если температура возросла на несколько градусов, как указание на факт потери холода, например, при закладке свежих "теплых" продуктов питания.

Температура также может возрасти на короткое время при выемке или пересортировке хранящихся в морозильной камере продуктов из-за проникающего потока теплого воздуха. По окончании закладки или пересортировки электроника автоматически приведет значение температуры к последнему установленному значению. Кратковременное увеличение температуры на влияет на качество хранящихся продуктов.

- Если на индикаторе появляются символы от F1 до F5, то это значит, что имеет место неисправность. В этом случае обратитесь в сервисную службу и сообщите о показаниях индикатора. Это облегчит быстрое и целенаправленное устранение неисправности.

### Контрастность индикатора

при поставке установлена на минимальное значение.

При открывании двери и изменении настроек индикация включается автоматически на одну минуту на максимальной контрастности.

Вы можете менять контрастность по необходимости, рис. A1:

- **светлее:** удерживать нажатой кнопку сигнализации Alarm и одновременно нажимать кнопку регулировки температуры UP (2) (морозильная секция "Увеличить температуру").
- **темнее:** удерживать нажатой кнопку сигнализации и одновременно нажимать кнопку регулировки DOWN (2) (морозильная секция "Уменьшить температуру").

### Звуковая сигнализация

Рис. A1

Аварийная звуковая сигнализация поможет Вам защитить от порчи продукты и сэкономить электроэнергию.

- **Звук сигнализации выключается** нажатием кнопки сигнализации Alarm (5),
- автоматически, когда снова достигнута достаточно низкая температура хранения.

### Сигнализация температуры

- Срабатывает всегда, когда температура замораживания не достаточно низкая (зависит от установленной регулировки температуры)
  - Одновременно мигает индикатор температуры
- Это может произойти по некоторым причинам:
- для замораживания заложены теплые свежие продукты питания,
  - при пересортировке или выемке замороженных продуктов в морозильную камеру попало слишком много теплого воздуха из помещения.

Индикатор температуры будет мигать до тех пор, пока температура не достигнет заданного предела. В этом случае индикатор перестанет мигать и перейдет в стандартный режим индикации. Звуковая сигнализация автоматически переходит в режим готовности к работе.

### Индикатор отключения питания в сети / индикатор "frost-control"

Рис. A1

Если на индикаторе высветился сигнал, это означает следующее:

Температура в морозильной камере из-за выключения напряжения питания в сети в течение последних дней или часов *повышалась на несколько градусов*.

- Если во время индикации нажать кнопку звуковой сигнализации (5), то на индикаторе появится самая *высокая температура*, которая была достигнута во время отсутствия напряжения в сети.

В зависимости от значения указанной температуры следует принять решение о дальнейшем использовании продуктов!

- "Самая высокая" температура будет высвечиваться на индикаторе около одной минуты. Затем электроника снова покажет фактическую температуру. Повторное нажатие кнопки сигнализации преждевременно отключит показания самой высокой температуры.

После восстановления питания агрегат снова начнет работать в соответствии с последней температурной установкой.

Индикатор погаснет только после нажатия кнопки Alarm.

### Режим быстрого охлаждения Supercool

Рис. A1

Режим Supercool переводит холодильную камеру на максимальную мощность охлаждения. Использовать режим Supercool рекомендуется, если требуется как можно быстрее охладить большое количество свежих продуктов или напитков. Температура охлаждения при этом опускается до минимально возможного уровня.

- **Включение:** нажать на короткое время кнопку Supercool (10), чтобы она засветилась.

- Температура охлаждения при этом опускается до минимального значения (зависит от температуры в помещении).

**Внимание:** При работе режима Supercool увеличивается потребление электроэнергии. Однако приблизительно через 6 часов электроника снова *автоматически* включит энергосберегающий режим нормальной эксплуатации. При необходимости Вы можете выключить режим Supercool и раньше.

- **Выключение:** снова нажать на короткое время, чтобы светодиод погас.

### 3. Суперхолод, указания по замораживанию и хранению

#### Суперхолод

Свежие продукты питания следует как можно быстрее заморозить до самого основания, а уже заложенные продукты должны получить своеобразный «резерв холода». В этом и состоит функция «суперхолод». При этом прекрасно сохраняется питательная ценность, внешний вид и вкус замороженных продуктов.

- Максимальное количество свежих продуктов, которые можно заморозить в течение 24 часов, указано на заводской табличке в строке «Объем замораживаемых продуктов ...кг/ 24 ч». Рис. А2, поз. 4. Это максимальное количество различается в зависимости от модели и климатического класса агрегата.

#### Замораживание с помощью функции «Суперхолод»

- Нажать на недолгое время кнопку «Суперхолод» (4), чтобы она загорелась.

Начинается понижение температуры замораживания, агрегат работает на максимальной мощности охлаждения.

- При небольшом количестве продуктов обычно достаточно выждать около 6 часов, при максимальном объеме (см. заводскую табличку) около 24 ч.
- Затем следует заложить свежие продукты, лучше в верхние отсеки.

В случае максимального объема упакованные продукты следует замораживать без выдвижных лотков и класть их непосредственно на полки. По окончании замораживания следует их положить в выдвижные лотки!

- Функция «Суперхолод» **отключается автоматически**. В зависимости от объема это происходит самое раннее через 30, самое позднее - через 60 часов. Когда процесс замораживания завершается - кнопка «Суперхолод» гаснет - прибор начинает снова работать в нормальном экономном режиме.

**Внимание:** В функции «Суперхолод» прибор работает на максимальной мощности, поэтому рабочий шум может стать громче обычного.

**Не следует** включать функцию «Суперхолод»:

- при закладке уже замороженных продуктов
- при замораживании количеств вплоть до 2 кг свежих продуктов ежедневно.

#### Указания по замораживанию и хранению

- Для замораживания подходят: мясо, дичь, птица, свежая рыба, овощи, фрукты, молочные продукты, хлеб, выпечка, готовые блюда. **Не подходят:** кочанный салат, редька, виноград, цельные яблоки и груши, жирное мясо.
- В качестве упаковочного материала можно использовать стандартные пакетики для заморозки, многоразовые пластиковые, металлические и алюминиевые емкости.
- Продукты, которые следует заморозить, не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами. Упаковка должна при закладке быть сухой, чтобы продукты не приморозились друг к другу.
- Всегда указывайте на упаковках дату и содержание и не превышайте рекомендуемый срок хранения, что позволит избежать ухудшения качества.

- Продукты, которые Вы замораживаете постоянно, упаковывайте порционно в соответствии с

потребностями Вашего хозяйства. Для быстрой заморозки продуктов не следует превышать следующее количество продуктов в расчете на упаковку:

- фрукты, овощи - до 1 кг

- мясо - до 2,5 кг

- **Овощи** после мытья и разделения на порции следует бланшировать (опустить на 2-3 минуты в кипящую воду, затем вынуть и быстро охладить в холодной воде. Если Вы производите бланшировку с использованием пароварки или печи СВЧ, соблюдайте соответствующие инструкции).

- Перед замораживанием не следует солить и приправлять свежие продукты и бланшированные овощи. Прочие продукты слегка посолите и приправьте. Различные приправы могут изменить интенсивность вкуса.

- Не подвергайте замораживанию бутылки и банки с газированными напитками. Они могут разорваться. При быстрой заморозке напитков вынимайте бутылки из зоны заморозки не позднее чем через один час.

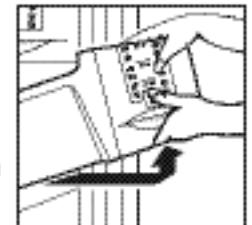
- **Для хранения:** Нагрузка отдельного выдвижного лотка или полки может составлять максимум 25 кг.

- Если Вы хотите использовать максимум полезного объема, то можно вынуть выдвижные лотки и разместить продукты непосредственно на полках - потребление электроэнергии возрастет незначительно. Весь объем станет полезным.

- **Для вынимания выдвижных лотков:** потянуть до упора и приподнять.

- Не закрывайте у вынутых лотков вентиляционные щели на задней стенке, это важно для нормальной работы.

- Храните однотипные продукты всегда вместе, Вы избежите тем самым длительного открывания двери и уменьшите расход электроэнергии.



- Не превышайте указанных сроков хранения.

- **Для оттаивания** берите всегда столько продуктов, сколько необходимо. Следует как можно быстрее переработать оттаявшие продукты в соответствующее блюдо.

**Оттаивание продуктов можно производить в:**

- духовке / суховоздушных печах

- в печах СВЧ

- при комнатной температуре

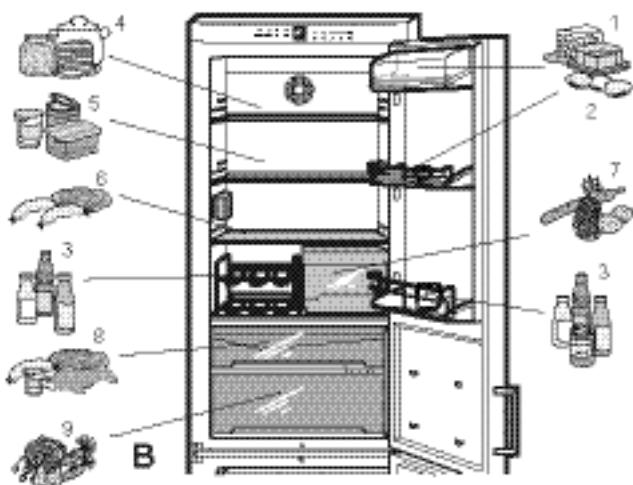
- в холодильнике: тепло, которое выделяется из замороженных продуктов, будет использоваться для охлаждения продуктов.

- Слегка оттаявшие плоские порционные куски мяса и рыбы можно подвергать горячей обработке.

- Овощи можно готовить в замороженном виде (время тушения наполовину меньше времени, предназначенного для приготовления свежих овощей).

- Более подробная информация о времени оттаивания и хранения содержится в специальном руководстве по замораживанию продуктов.

### 3. Холодильная камера, расположение продуктов, оснащение, внутреннее освещение



#### B: Размещение продуктов питания

##### Холодильная камера:

1. Сливочное масло, сыр
2. Яйца
3. Банки, напитки, бутылки
4. Консервы, выпечка, готовая пища
5. Молочные продукты
6. Мясные и колбасные изделия, рыба
7. Фрукты, овощи, салат

#### Размещение продуктов питания

За счет естественной циркуляции воздуха в холодильной камере возникают различные температурные зоны, благоприятные для хранения различных продуктов питания. Минимальная температура поддерживается непосредственно над овощными лотками и у задней стенки (благоприятно для хранения колбасных и мясных изделий); максимальная температура - в верхней передней части и в двери (благоприятно для сливочного масла и плавленого сыра). Поэтому рекомендуется хранить продукты в соответствии с приведенным на рис. В примером размещения.

#### Указания по охлаждению

- Храните продукты питания таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать между ними, то есть не слишком плотно друг к другу.
- Продукты питания, которые выделяют и впитывают запах, всегда храните в закрытых сосудах или упакованными.
- Всегда храните отдельно или упаковывайте продукты питания, выделяющие этилен и чувствительные к этилену, например, фрукты, овощи и салат, чтобы не сокращать срока их хранения; например, не храните томаты вместе с киви или капустой.

#### Изменение деталей оснащения

Расстояние между полками в холодильнике и дверными полками Вы можете менять по желанию.

- **Перемещение дверных полок**, рис. C: поднять дверную полку вверх, вынуть по направлению вперед и вставить в обратной последовательности.

- **Смещением держателя для бутылок** Вы можете закрепить бутылки от падения при открывании и закрывании двери, при этом всегда держитесь за пластиковый держатель.

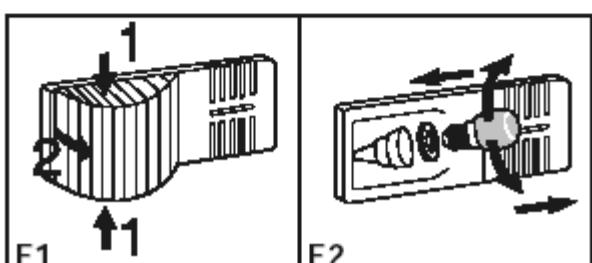
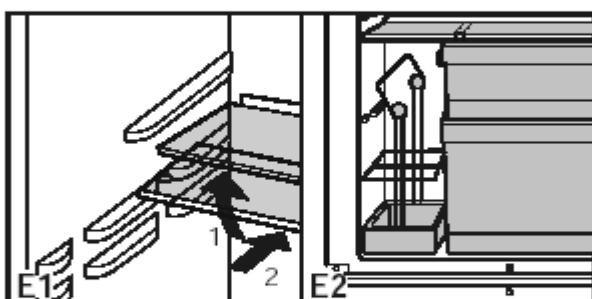
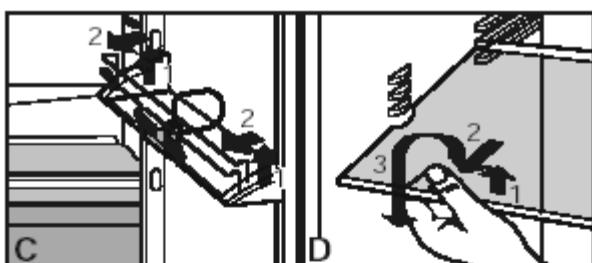
- **Перемещение полок**, рис. D:

- приподнять, потянуть вперед и вынуть. Полки необходимо устанавливать таким образом, чтобы отогнутая задняя кромка была обращена вверх, в противном случае продукты могут примерзнуть к задней стенке холодильника.

- стеклянные полки защищены от непреднамеренной вынимания соответствующими упорами.

- Если Вам необходимо место для высоких бутылок и посуды, то: - слегка приподнимите *переднюю* половинчатую стеклянную полку\* и осторожно вставьте ее под нижнюю полку, пока упоры не защелкнутся в стопорных отверстиях, рис. E.

- С помощью **корзины для бутылок\***, рис. E2, Вы получаете дополнительное место для охлаждения напитков, а также сможете легко перенести несколько бутылок сразу.



#### Внутреннее освещение

автоматически выключится через 15 минут, если дверь холодильника не будет закрыта. Если при открывании двери подсветка не работает, а индикатор показывает низкую температуру, то, возможно, перегорела лампа накаливания.

##### Замена лампы накаливания:

- **Характеристики лампы накаливания:** макс. 25 Вт, вид тока и напряжение лампы должны совпадать с данными, указанными на заводской табличке. Патрон: E14.

- Отключите агрегат. **Выньте вилку из розетки или отключите (выверните) предохранитель.**

- Рис. F1: Сжать по бокам кожух лампы 1, расщелкнуть и подвесить сзади 2.

- Рис. F2: Заменить лампу накаливания. При вращении приложить больше силы - преодолеть трение сцепления уплотнения. При вворачивании лампы обратить внимание на чистоту места в уплотнении цоколя лампы.

- Снова повесить кожух и защелкнуть по бокам.

\* в зависимости от модели и оснащения

## 4. Морозильная камера

### Режим быстрого замораживания Superfrost

Свежие продукты питания следует как можно быстрее заморозить до самого основания, а уже заложенные продукты должны получить своеобразный "резерв холода". В этом и заключается назначение режима "Superfrost". При этом прекрасно сохраняется питательная ценность, внешний вид и вкус замороженных продуктов.

- Максимальное количество свежих продуктов, которые можно заморозить в течение 24 часов, указано на заводской табличке в строке "Объем замораживаемых продуктов ...кг/ 24 ч". Рис. А2, поз. 4. Это максимальное количество различается в зависимости от модели и климатического класса агрегата.

### Замораживание с помощью режима "Superfrost"

- Нажать на короткое время кнопку "Superfrost" (4), чтобы она загорелась.
- Начинается понижение температуры замораживания, агрегат работает на максимальной мощности охлаждения.
- При небольшом количестве замораживаемых продуктов обычно достаточно выждать около 6 часов, при **максимальном объеме** (см. заводскую табличку) около 24 ч.
  - Затем следует заложить свежие продукты, лучше в верхние отсеки.

В случае значительного объема упакованные продукты следует замораживать без выдвижных лотков и класть их непосредственно на полки. По окончании замораживания следует их положить в выдвижные лотки!

- Режим Superfrost **выключится автоматически**. В зависимости от необходимости это произойдет не ранее чем через 30, но не позднее чем через 60 часов. Процесс замораживания завершен - кнопка **Superfrost** погаснет - агрегат снова начинает работу в энергосберегающем режиме нормальной эксплуатации.

*Не следует включать режим "Superfrost":*

- при закладке уже замороженных продуктов
- при замораживании до 2 кг свежих продуктов ежедневно.

### Указания по замораживанию и хранению

- Для замораживания подходят: мясо, дичь, птица, свежая рыба, овощи, фрукты, молочные продукты, хлеб, выпечка, готовые блюда. Не подходят: кочанный салат, редька, виноград, цельные яблоки и груши, жирное мясо.
- В качестве упаковочного материала можно использовать стандартные пакетики для заморозки, многоразовые пластиковые, металлические и алюминиевые емкости.
- Продукты, которые следует заморозить, не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами. Упаковка должна при закладке быть сухой, чтобы продукты не примерзли друг к другу.
- Всегда указывайте на упаковках дату и содержание и не превышайте рекомендуемый срок хранения, что позволит избежать ухудшения качества.

- Продукты, которые Вы замораживаете самостоятельно, упаковывайте порционно в

соответствии с потребностями Вашего хозяйства.

Для быстрой заморозки продуктов не следует превышать следующее количество продуктов в расчете на упаковку:

- фрукты, овощи - до 1 кг
- мясо - до 2,5 кг

- **Овощи** после мытья и разделения на порции следует бланшировать (опустить на 2-3 минуты в кипящую воду, затем вынуть и быстро охладить в холодной воде. Если Вы производите бланшировку с использованием пароварки или печи СВЧ, соблюдайте соответствующие инструкции).

- Перед замораживанием не следует солить и приправлять свежие продукты и бланшированные овощи. Прочие продукты слегка посолите и приправьте. Различные приправы могут изменить интенсивность вкуса.

- Не подвергайте замораживанию бутылки и банки с газированными напитками. Они могут разорваться. При быстрой заморозке напитков вынимайте бутылки из зоны заморозки не позднее чем через один час.

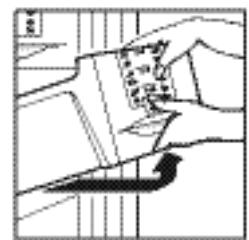
- Для хранения: Нагрузка отдельного выдвижного лотка или полки может составлять максимум 25 кг.

- Всегда оставляйте свободным зазор между потолком морозильной камеры и верхней полкой! Ни в коем случае не храните там замороженные продукты, даже в плоской упаковке. Свободное пространство важно для безупречной циркуляции воздуха и работы аппарата.

- Если Вы хотите использовать максимум полезного объема, то можно вынуть выдвижные лотки и разместить продукты непосредственно на полках - потребление электроэнергии возрастет незначительно. Весь объем станет полезным.

- Для вынимания выдвижных лотков: потянуть до упора и приподнять.

- Храните однотипные продукты всегда вместе. Вы избежите тем самым длительного открывания двери и уменьшите расход электроэнергии.



- Не превышайте указанных сроков хранения.

- Для оттаивания берите всегда столько продуктов, сколько необходимо. Следует как можно быстрее переработать оттаявшие продукты в соответствующее блюдо.

**Оттаивание продуктов можно производить в:**

- духовке / суховоздушных печах

- в печах СВЧ

- при комнатной температуре

- в холодильной камере: теплота, которая поглощается замороженными продуктами, будет использоваться для охлаждения продуктов в холодильной камере.

- Слегка оттаявшие плоские порционные куски мяса и рыбы можно подвергать горячей обработке.

- Овощи можно готовить в замороженном виде (время тушения наполовину меньше времени, предназначенного для приготовления свежих овощей).

- Более подробная информация о времени оттаивания и хранения содержится в специальном руководстве по замораживанию продуктов.

## 4. Оснащение

Готовые блюда	2 - 6	Колбаса
Мороженое	4 - 8	Хлеб
Рыба		Грибы
Свинина	6 - 12	Дичь
Овощи		Птица
Фрукты		Говядина / телятина

G

2

### Информационная система\*

Замороженные продукты следует употребить в течение рекомендованных сроков хранения.

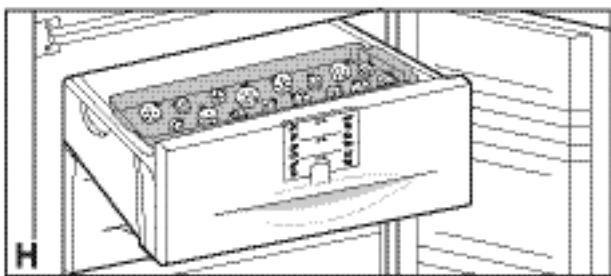
Цифры между символами указывают длительность хранения в месяцах, соответственно, для нескольких видов продуктов.

Указанные сроки хранения являются приблизительными данными для продуктов, которые замораживаются в свежем виде. Приемлем ли максимальный или минимальный срок хранения, зависит от качества продуктов и предварительной обработки перед замораживанием. Для более жирных продуктов действительными являются минимальные показатели.

### Поднос для замораживания продуктов\*

дает Вам возможность отдельно заморозить пряности, ягоды, овощи и прочие мелкие продукты. Замороженные продукты сохраняют форму, а дальнейшее порционирование облегчается.

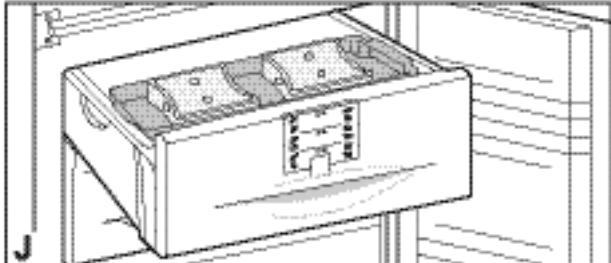
- Разложите продукты аккуратно на полке, рис. H.
- Произведите замораживание продуктов от 10 до 12 часов, затем переложите продукты в пакетики для замораживания или емкости и положите в выдвижной лоток.
- При оттаивании продукты следует снова разложить.



### Аккумуляторы холода\*

препятствуют быстрому росту температуры при отключении электричества - качество продуктов сохраняется лучше.

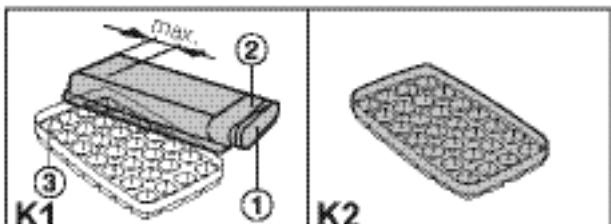
- Аккумуляторы холода Вы можете с экономией места заморозить и хранить на полке для замораживания, рис. I.
- Если Вы хотите «при аварии достичь максимально возможного срока хранения продуктов», то замороженные аккумуляторы следует выложить в верхний выдвижной ящик непосредственно на продукты.



### Приготовление льда

Флягу для льда\* наполнить водой до отметки, рис. J1. Закрыть крышку (1). Равномерно распределить воду в сотах (для этого горизонтально потрясти флягу) и поставить замораживаться. Чтобы вынуть кубики льда: Подержать ледницу стороной, где находятся кубики льда, немного времени под проточной водой. Открывание фляги растрескает кубики. Для мытья флягу можно отделить верхнюю часть (2) от нижней (3).

Наполнить ледницу\* на три четверти водой и поставить замораживаться. Рис. J2. Кубики льда можно выдавить или отделить, если поместить ледницу ненадолго под проточную воду.



\* в зависимости от модели и оснащения

## 6. Оттаивание, уборка, рекомендации по экономии электроэнергии

### Холодильная камера

 Оттаивание холодильной камеры производится автоматически. Скапливающаяся влага испаряется за счет тепла от компрессора - появление капель воды на задней стенке обусловлено функционально и является абсолютно нормальным явлением.

- Следует просто следить за тем, чтобы талая вода могла беспрепятственно стекать через сточное отверстие, расположенное на задней стенке (стрелка на рис. А).

### Морозильная камера\*

После длительной эксплуатации на алюминиевых полках и передней части выдвижных лотков образуется слой инея или льда в зависимости от частоты открывания двери и закладки «теплых» продуктов питания. Это абсолютно нормально. Однако слишком толстый слой льда увеличивает расход электроэнергии. Поэтому следует регулярно оттаивать морозильную камеру.

- За день до оттаивания включите режим «Superfrost», это позволит замороженным продуктам получить дополнительный резерв холода.
- Для оттаивания отключите аппарат
  - выньте сетевую вилку или
  - установите регулятор температуры на «0».
- Замороженные продукты в выдвижном контейнере, с аккумуляторами холода наверху, оберните в бумагу или одеяло и положите в прохладное место.
- Откройте сток для талой воды (1) (рис. А3) и поставьте под него сосуд или пустой самый нижний лоток. При использовании нижнего лотка (2) передвиньте сток в пазу (рис. А4).
- Для ускорения процесса оттаивания поставьте на самую нижнюю полку кастрюлю с горячей, но не кипящей водой.

**Не используйте для оттаивания электрические отопительные или паровые приборы, спреи для оттаивания, открытый огонь или металлические предметы для удаления льда. Имеется опасность получения травм и повреждений.**

- Дверь агрегата во время оттаивания оставьте открытой. Остатки талой воды вытрите тряпкой и вымойте прибор.

### Уборка

**Перед уборкой следует всегда отключать прибор. Выньте сетевой шнур из розетки или выкрутите (снимите) соответствующие предохранительные выключатели.**

- Внутреннее пространство, внешние стенки и детали оснащения мойте вручную теплой водой с добавлением небольшого количества моющего средства. Не следует производить очистку с использованием приборов, работающих на паре - имеется опасность получения травм и повреждения агрегата!

• Не используйте ни в коем случае грубые / оставляющие царапины губки, концентрированные моющие средства, а также содержащие песок или кислоту чистящие средства или химические растворители. Рекомендуется пользоваться чистящим средством для любых целей с нейтральным показателем pH. Внутри прибора используйте только средства очистки и ухода, не вызывающие подозрений с точки зрения дальнейшего хранения продуктов питания.

- Следите за тем, чтобы вода для мытья не попала в сточный желоб, вентиляционные решетки и на электрические детали. Вытрите агрегат насухо.
- Не повредите и не снимайте заводскую табличку, находящуюся внутри агрегата - это важно для сервисной службы.

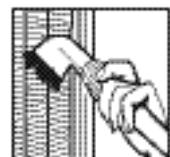
• Емкость для сливочного масла\* можно вымыть в посудомоечной машине; полки, стеклянные полки и прочие детали оснащения вымойте вручную, они не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

- Полки и дверные полки для мытья можно разобрать - снять планки и боковые части со стеклянных пластин.

- Следует чаще очищать **сточное отверстие** на задней стенке над лотками для овощей, рис. А, стрелка. **В случае необходимости, произведите очистку мягким вспомогательным средством, например, ватными палочками или чем-то аналогичным.**

• **Хладоагрегат** с теплообменником - металлической решеткой на задней стороне агрегата - следует очищать, а также удалять с него пыль, раз в году. Отложения пыли увеличивают расход электроэнергии

- Следите за тем, чтобы не сломать, оборвать или повредить кабель или другие детали.
- Затем снова включите прибор и начинайте закладку замороженных продуктов, когда температура начнет понижаться.



- Если необходимо на **длительный период отключить прибор**, следует убрать из него все продукты, вынуть вилку из розетки, вымыть, как описано, и оставить дверь прибора открытой, чтобы избежать образования запаха.

### Рекомендации по экономии электроэнергии

- Следите за тем, чтобы были открыты вентиляционные и вытяжные отверстия.
- Открывайте двери прибора на возможно более короткое время.
- Храните продукты питания в сортированном виде. Не превышайте указанный срок хранения.
- Все продукты питания храните в упакованном виде или прикрывайте их; это позволит избежать образования инея.
- Теплой пище дайте сначала охладиться до комнатной температуры, а затем помещайте в агрегат
- Продукты глубокой заморозки размораживайте в холодильной камере.
- При образовании толстого слоя инея производите оттаивание морозильного отсека\*. Это улучшит поступление холода и снизит потребление электроэнергии.
- При аварии держите дверь агрегата закрытой. Этим Вы замедлите потерю тепла, а качество хранимых продуктов сохранится на более длительный срок.

## 6. Нарушения в работе - проблемы?

Ваш прибор сконструирован и сделан таким образом, что функциональная надежность и длительный срок службы гарантированы. Однако если в процессе эксплуатации возникнут какие-либо проблемы, то проверьте, пожалуйста, возможно это обусловлено ошибками в эксплуатации. В этом случае мы должны будем рассчитать, в том числе и в течение гарантийного срока эксплуатации, соответствующие расходы, причитающиеся с Вас.

Нижеуказанные неисправности в работе аппарата Вы сможете исправить самостоятельно, если проверите возможные причины их возникновения:



Неисправность	Возможная причина и устранение
Аппарат не работает, индикатор не горит	<ul style="list-style-type: none"><li>- Включен ли агрегат надлежащим образом?</li><li>- Правильно ли включена вилка в розетку?</li><li>- Исправен ли предохранитель розетки?</li></ul>
Не работает освещение	<ul style="list-style-type: none"><li>- Включена ли холодильная камера?</li><li>- Возможно, дверь открыта более 15 минут?</li><li>- Неисправна лампа накаливания. Замените лампу в соответствии с разделом "Внутреннее освещение".</li></ul>
Шум при работе слишком громкий	<p>Устойчиво ли стоит холодильник на полу, возникает ли вибрация у стоящих рядом с холодильником предметов при его работе? Возможно возникновение звона бутылок и сосудов.</p> <p>- Нормой являются: <i>Гидродинамические шумы</i>, бульканье, всплески, они возникают в хладагенте, находящемся в контуре. <i>Тихие щелчки</i>. Они возникают при каждом автоматическом включении и выключении агрегата (двигателя). <i>Рокот двигателя</i>. Небольшой промежуток времени он громче обычного (когда агрегат включается).</p>
Звучит звуковой сигнал. Температура не достаточно низкая	<ul style="list-style-type: none"><li>- Возможно, было заложено слишком большое количество свежих продуктов питания без включения режима Superfrost? (см. раздел "Superfrost")</li><li>- Правильно ли закрыта дверь аппарата?</li><li>- Достаточно ли вентиляции и вытяжки? В случае необходимости освободите решетку.</li><li>- Возможно, что температура окружающей среды слишком высокая (см. раздел "Общие определения").</li><li>- Возможно, прибор открывали слишком часто и надолго?</li><li>- Возможно, следует подождать, установится ли сама по себе требуемая температура.</li></ul>
На индикаторе появляется символ nR	<ul style="list-style-type: none"><li>- Пропало напряжение в сети / прервана подача электрического тока. Поступайте в соответствии с разделом Индикатор отключения питания в сети / индикатор "frost-control".</li></ul>

### Клиентский сервис и заводская табличка

Если причина нарушений в работе исходя из вышеуказанного перечня не найдена и Вы самостоятельно не можете устраниТЬ неисправность, либо если на индикаторе температуры появляются символы от F1 до F5, то это значит, что в морозильнике имеется дефект. В этом случае обратитесь в ближайшую к Вам сервисную службу (перечень прилагается). Сообщите туда показания индикатора, а также:

**наименование морозильника ①**

**сервисный номер ②**

**номер прибора ③**,

указанные на заводской табличке, рис. A2. Это обеспечит быстрое и целенаправленное сервисное обслуживание. Заводская табличка находится внутри корпуса прибора, слева.

До прихода специалистов сервисной службы держите дверь морозильника закрытой во избежание дальнейшей потери холода.

# Руководство по установке и монтажу



Перед чтением отогните страницу с изображениями.

## Монтажные размеры

Агрегат не следует устанавливать по типу "side-by-side" с другим холодильником или морозильником. Это важно, чтобы избежать образования конденсата и вытекающих из этого последствий. Внешние размеры агрегата указаны на рис. S. и на приведенной ниже таблице.

Агрегат, общая вместимость моделей (I)	Высота H (мм)
252	(26..)
291	(30..)
339	(35..)
378	(39..)
385	(40..)
	1431
	1625
	1806
	2000
	1982

## Смена стороны открывания двери

Рис. Т

При необходимости Вы можете поменять сторону открывания двери:

- При открытой двери с помощью отвертки отсоедините козырек цоколя (1) и отверните его.
- Отсоедините с помощью отвертки кожух (2). Закройте дверь.
- Отверните винт M5 (3).
- Выверните опорный элемент (4) с опорным болтом (5) вниз, отверните его в сторону и выньте.
- Откройте дверь, наклоните ее вниз и снимите.
- Вытяните вниз средний опорный болт (6).
- Отверните в сторону верхнюю дверь и снимите ее вниз, обращая внимание на дистанционную шайбу.
- Переставьте все опорные элементы на противоположную сторону:
  - Выверните верхние опорные болты (1) и вверните их на противоположной стороне. Используйте для этого внутренний шестигранник прилагаемого гаечного ключа (ширина ключа 5).
  - Центр: Замените кожух (8) с опорным кронштейном (11): приподнимите прикрывающие колпачки (9) лезвием ножа. Выверните винты (10), снимите кожух (8) и опорный кронштейн (11) в сторону, чтобы, повернув его на 180° снова установить на противоположной стороне. Выверните подшипниковую втулку и вставьте ее снова сверху.
  - Внизу: Снимите с помощью отвертки промежуточную деталь (13), установите ее на противоположной стороне.
- Установите двери:

- Выньте и переставьте заглушки (14) из гильз дверных подшипников.
- Навесьте верхнюю дверь на опорные болты (7), при этом следите за дистанционной шайбой. Закройте дверь.
- Средний опорный болт (6) вставьте снизу через опорный кронштейн (11) в опору двери. Обратите при этом внимание на выравнивание двери по отношению к корпусу прибора, возможно, ее следует выровнять с помощью удлиненных отверстий в опорном кронштейне.
- Навесьте и закройте нижнюю дверь.
- Поверните опорный элемент (4) на 180°. Выньте опорные болты (5) и снова вставьте их на другую сторону. Установите оба элемента в кронштейн (15): втолкните болты через кронштейн в дверной подшипник, отверните опорный элемент, приподнимите вверх и наживите винтом (3).
- Выровняйте дверь соосно корпусу агрегата с помощью продолговатого отверстия в кронштейне (15) иочно затяните винт (3).
- Наденьте козырек цоколя (1) и защелкните, нажав на него.
- При открытой двери вставьте в козырек цоколя кожух (2) передней стороной, а сзади защелкните
- Переставьте\* **дверные ручки** (16) и заглушки (18). При открытой двери осторожно потяните вперед опорные планки\* (17) и протолкните их по бокам; отвинтите ручку. Монтаж производите в обратном порядке: наденьте опорные планки и следите, чтобы они правильно защелкнулись
- опорные ручки снимаются и прикрепляются винтами согласно рис. T1 с помощью прилагаемого шестигранного штифтового ключа 2,5.
- Для агрегатов с **корзиной для бутылок\***, рис. T2: Для того чтобы обеспечить облегченное снятие, следует заменить вставную сторону корзины для бутылок вставной стороной овощных лотков (корзина для бутылок всегда должна смотреть ручками):
  - вынуть корзину для бутылок.
  - подвинуть овощные лотки к шарнирной стороне агрегата; сместить верхний лоток полностью с направляющими.
  - вставить заново корзину для бутылок держась за сторону с ручками.

# Встройка в кухонную секцию

Рис. U: Аппарат можно встроить в кухонную секцию. Для того чтобы подровнять холодильник в соответствии с высотой ряда кухонной мебели, над ним может быть установлен соответствующий наставной шкаф (1). Для обеспечения вентиляции и отвода воздуха за задней стенкой такого шкафа должна быть оставлена вентиляционная шахта глубиной минимум 50 мм по всей ширине шкафа. Вентиляционный просвет под потолком помещения должен составлять минимум 300 см<sup>2</sup>. Действует правило: чем больше проем для воздуха, тем экономнее работает агрегат.

- При установке со стандартными кухонными шкафами (макс. глубина 580 мм) и декоративными панелями толщиной до макс. 2 мм агрегат можно установить непосредственно рядом с кухонным шкафом. Дверь прибора будет от фронтальной части шкафа сбоку на расстоянии 34, а по центру прибора - 51 мм. Таким образом, ее можно будет свободно открывать и закрывать.
- При установке прибора рядом со стенкой (4) требуется со стороны шарнира дистанция мин. 36 мм между прибором и стенкой (выступ ручки при открытой двери).
- Если Вы хотите закрепить агрегат в прилегающей кухонной мебели, либо установить разделитель между прибором и стенкой, то следует принять во внимание следующее:
  - проверьте работу двери.

**- Не сверлите на растированной поверхности**, см. рис. U; это важно, так как иначе могут быть повреждены некоторые детали! В зависимости от размера морозильной секции размер A, Вы сможете взять из следующей таблицы:

- Крепите прибор к кухонной мебели с помощью винтов. Глубина ввинчивания составляет макс. 10 mm.

Морозильная камера	Размер A (мм)
С 2-мя выдвижными лотками	660
3-мя выдвижными лотками	850
4-мя выдвижными лотками	1040

- (1) - наставной шкаф  
(2) - холодильник / морозильник  
(3) - мебельная стенка  
(4) - стенка

**Указания по монтажу декоративной панели**  
С помощью декоративной рамы или декоративной панели

Вы можете по цвету подобрать декоративную панель в соответствии с окраской фронтальной части кухонной мебели, либо снять декоративную панель с этой фронтальной части кухонной мебели.

Декоративные панели продаются у поставщиков кухонной мебели. Декоративные рамы можно купить в магазинах бытовой техники.

Если Вы собираетесь самостоятельно осуществить монтаж декоративных панелей, то для подготовки крепежных отверстий Вам требуется дрель и отвертка, работающая на аккумуляторе.

Прочие указания по монтажу и размерам Вы найдете в инструкции к соответствующему монтажному набору.

Производитель ведет постоянную работу по совершенствованию всех типов и моделей оборудования.

Просим в связи с этим Вашего понимания того обстоятельства, что мы вынуждены оставлять за собой права на изменения в форме, оснащении и технических деталях конструкции.

